

# Au Courant

2 juin 2019

Notre feuillet régional



*Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget*

<b>Sacré-Cœur</b>	<b>Saint-Pascal-Baylon</b>	<b>Saint-Mathieu</b>	<b>Sainte-Félicité</b>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 14 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé

613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2<sup>e</sup> et les 4<sup>e</sup> mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond.

Prenez d'abord un rendez-vous.

## *L'Ascension du Seigneur*

Seigneur Jésus  
tu remontes aux cieux  
après trente-trois ans de vie sur terre,  
pour t'asseoir à la droite du Père.  
Toute la terre a les yeux levés vers TOI.

Par ton Ascension, Seigneur Jésus,  
tu nous montres l'orientation de notre vie  
et nous devons sans cesse  
garder nos regards fixés vers le ciel,  
pour vivre dans l'espérance  
de l'accomplissement de tes promesses...

Mais, cette attente n'est pas passivité.  
Tu nous invites à anticiper  
ton Royaume sur cette terre,  
à le manifester aux hommes  
en proclamant la Bonne Nouvelle  
de ta Résurrection et de ton Salut.

Donne-nous toujours plus d'audace  
pour parler de TOI,  
renouvelle ton Église  
dans l'ardeur missionnaire  
dans le saint désir  
que tout homme te connaisse et t'adore,  
TOI, le seul et unique SAUVEUR.

Élargis nos cœurs  
aux dimensions de ton AMOUR,  
et donne-nous ta soif des âmes  
pour que tous croient en TOI  
et reçoivent la vie éternelle.



(D'après EPHATA)

## 50 jours pour fêter PÂQUES !

Chaque jour de la Semaine qui suit la fête de Pâques, l'Église célèbre la Résurrection du Christ, comme pour mieux entrer dans ce mystère du salut réalisé en Christ ressuscité... c'est Pâques chaque jour ! Le temps pascal est un temps de joie ! Nous sommes passés de la mort à la vie, nous avons fêté la Résurrection du Christ et chaque instant de l'Octave de Pâques est l'occasion de chanter « Alléluia, Christ est vivant ». Il se poursuit jusqu'à la Pentecôte (50 jours après Pâques), en passant par la fête de l'Ascension (40 jours après Pâques). Pour les nouveaux comme pour les anciens baptisés, c'est 50 jours pour découvrir toutes les richesses de leur baptême et se préparer à l'effusion de l'Esprit Saint à la Pentecôte. Le Cierge Pascal reste dans l'église au long de ce Temps liturgique. Il sera enlevé dans la liturgie de l'Ascension pour signifier symboliquement la montée au ciel de Jésus, c'est-à-dire son départ de la terre. Que ces jours saints nous permettent d'entrer véritablement dans une Pentecôte personnelle, une Pentecôte pour notre paroisse, une Pentecôte pour le monde entier !  
**Vivons debout, en ressuscité !**

La fête de la Pentecôte célèbre **la venue de l'Esprit Saint sur les apôtres le cinquantième jour après Pâques**. Avant l'Ascension, le Christ avait annoncé aux apôtres « **vous allez recevoir une force, celle du Saint-Esprit qui viendra sur vous**. Alors vous serez mes témoins à Jérusalem, dans toute la Judée et la Samarie, et jusqu'aux extrémités de la terre ». (Le dimanche 9 juin 2019)

### **L'ÉVANGILE NOUS DEMANDE... ME DEMANDE...**

De prier l'ESPRIT SAINT de nous ouvrir l'esprit à l'intelligence des ÉCRITURES...

L'ÉCRITURE SAINTE est une Lettre d'Amour que nous ne pouvons comprendre que par les lumières de l'ESPRIT qui nous en dévoilera tous les secrets si nous l'en prions... Prenons l'habitude de l'appeler à notre aide quand nous nous trouvons devant un texte d'Évangile ou d'une Épître...

### **L'ÉVANGILE D'AUJOURD'HUI NOUS DIT... ME DIT...**

Que le RACISME n'est pas chrétien...

C'est pour tous les hommes que le Christ est venu sur la terre et IL ne regarde pas à la couleur de la peau ni à la quantité de biens matériels S'il y a des pays défavorisés, s'il y a un tiers et un quart-monde, c'est que d'autres pays favorisés ou par le climat ou par un sous-sol riche n'ont pas voulu partager avec leurs frères humains moins bien nantis... Les luttes qui existent entre les peuples sont hélas ! le fait de l'orgueil qui veut dominer ou de la cupidité qui accumule les richesses quand les voisins meurent de faim et de soif... En tant que chrétiens, nous avons notre rôle à jouer pour lutter contre ce racisme qui fait la honte de l'Humanité. Que notre prière implore le Seigneur pour toutes les victimes de la guerre, de la famine, etc ... Quand donc notre monde deviendra-t-il une grande FAMILLE où l'on s'AIME !...

## **ANNONCES RÉGIONALES et DIOCÉSAINES**

**ANNIVERSAIRE de SACERDOCE de l'ABBÉ JOSEPH** : L'abbé Joseph a célébré 15 ans de sacerdoce le 29 mai. Avec la participation des paroisses Ste Félicité, Sacré-Cœur, St Pascal et St Mathieu et de la Communauté Haïtienne, nous soulignons cette fête le 1<sup>er</sup> juin avec la messe à 17 h à la paroisse St-Mathieu suivie d'un potluck au gymnase de l'école St-Mathieu. Venez en grand nombre.

**SOIRÉE de la PENTECÔTE** : Ressourcement pour les 4 paroisses, mardi le 4 juin, à la messe de 18 h 30.

**FÊTE DIOCÉSAIN** : Célébration de la fondation du diocèse de Bytown en juin 1847. À la Cathédrale Notre-Dame le jeudi 6 juin, avec un air festif, avec une place à la jeunesse. Mettre à votre agenda ...

**JEUX des AINÉS** les 4, 5 et 6 juin à l'aréna Clarence Creek. Toute personne de 50 ans et plus est invitée à y participer. Pour plus d'infos, appelez Desneiges 613 487-2443

**BINGO MONSTRE** 4000 \$ en prix, organisé par les Amies pour la Vie, le mardi 11 juin à 19 h au centre communautaire d'Embrun (8 rue Blais), les portes ouvriront à 17 h 30. Coût des billets 25 \$ pour 12 cartes. Les billets achetés à l'avance vous donnent la chance de gagner des prix spéciaux, billets disponibles à la Caisse populaire Nouvel-Horizon aux centres de service d'Embrun et de Casselman ainsi qu'au Home Hardware à Russell. Les profits seront remis à la fondation canadienne du cancer du sein. Nicole Gosselin-Séguin 613-443-0020

**INVITATION** : Les Services Communautaires organisent un dîner communautaire à Bourget le 10 juin et à Clarence Creek le 18 juin. Communiquer avec Marc-André (613) 488-3203. Prix de présence & diverses activités. **Bienvenue à tous !**

**FESTIVAL de la PAROLE de DIEU - OTTAWA-CORNWALL-GATINEAU** : le samedi 6 juillet, de 9 h à 19 h, à la paroisse St-Joseph d'Orléans.

**PÈLERINAGE ANNUEL** aux sanctuaires de Sainte-Anne-de-Beaupré et du Cap-de-la-Madeleine pour les diocèses d'Ottawa, Pembroke, Alexandria-Cornwall et Kingston les 10-11 août. Mgr Terrence Prendergast, archevêque d'Ottawa sera notre célébrant. Mike Budge: 613 224-8110. L'espace est limité en ce qui concerne les disponibilités dans les motels, il est recommandé de réserver le plus tôt possible. [www.ste-anne-de-beaupre.com](http://www.ste-anne-de-beaupre.com)

**CLUB BOURG-JOIE D'OR** : Voyage aux 1 000 îles les 26-27-28 et 29 août. Plusieurs activités prévues : Repas-visite au pénitencier de Kingston, Casino, Croisière aux mille îles et plusieurs autres. Infos : Desneiges 613 487-2443

**ÉGLISE SACRÉ-COEUR de BOURGET** : Nous avons besoin de deux ou trois équipes formées de 4 à 5 personnes qui nettoient l'intérieur de l'église aux deux semaines durant l'année et aux trois semaines durant l'été. Environ 45 minutes chaque fois. Merci de venir faire équipe avec nous.

## INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 4 juin – 18 h 30</u> <b>Paroissiennes et paroissiens</b> par M. le curé
Paroisse Saint-Pascal-Baylon (À la sacristie)	<u>Mercredi 5 juin – 9 h Adoration à partir de 8 h 30</u> <b>Charles-Guy Séguin</b> par parents et amis # 196
Paroisse Saint-Mathieu de Hammond Résidence St-Mathieu	<u>Jeudi 6 juin – 14 h</u> <b>Lise Gagné</b> par Pierrette et Philippe Goyette
Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 7 juin – Premier vendredi du mois –</u> <u>Adoration 8 h 30 et Messe à 9 h 30</u> <b>Oscar Levesque</b> par parents et ami(e)s

### INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE POUR JUIN

**Le chemin du cœur** : Pour ceux qui souffrent, afin qu'ils trouvent des chemins de vie, se laissant toucher par le cœur de Jésus.

**Prions.**

### *Questions au sujet des sacrements ?*

(Premier pardon, première communion, confirmation)

#### Comité des sacrements

Suzanne Simard au 613 488-2084

Raymonde D. Houle au 613 371-2163



### *Sacrement du baptême*

Dans un premier temps, l'enfant est présenté à la communauté par les parents, parrain et marraine, lors d'une célébration eucharistique dominicale. Par le baptême il deviendra enfant de Dieu, donc fera partie de la communauté. Quelques semaines plus tard, l'enfant revient pour recevoir le sacrement du baptême. Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu de Hammond / Denise 613 487-2338

 milanopizza.ca	<b>3796 Champlain Rd, Bourget, ON K0A 1E0</b> <b>(613) 487-2227</b> <a href="http://bourget.milanopizzeria.ca">bourget.milanopizzeria.ca</a>	 QUALITY - CUSTOM - CABINETS	T: 613-487-2264 1-800-267-1434 26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0 <a href="http://louisartisan.com">louisartisan.com</a>
---	--	--	---

## Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

[paroissesacrecoeur@hotmail.com](mailto:paroissesacrecoeur@hotmail.com), 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au vendredi

<https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/home>

<p><u>Dimanche 2 juin – 10 h 30 Abbé Joseph Lin</u> Jeanne Lepage par parents et amis Pauline Labelle par Marc Brazeau</p> <p>Équipe # 1</p>	<p><u>Dimanche 9 juin – 10 h 30 Abbé Jacques</u> Odette Dutrisac par la famille Poupart Jeanne Lepage par parents et amis</p> <p>Équipe # 2</p>
--	---

**VIERGE pèlerine** : Semaine du 2 juin – Raymonde Dupuis Houle

Chapelet : avant la messe du dimanche à 9 h 45

Adoration : Jeudi de 19 h à 20 h **Pas d'adoration cette semaine** / Rencontre régionale pastorale

Heure de prière : Lundi de 9 h à 10 h : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

**LAMPE du SANCTUAIRE** : Semaine du 2 juin – Aux intentions d'une paroissienne

**LITURGIE des ENFANTS** : Amenez vos petits bouts d'chou ! C'est plaisant de les voir !

### OFFRANDES du dimanche 26 mai

Collecte ordinaire : 877,65 \$ Support : 5 \$

Les Vocations : 3 \$ TOTAL : 885,65 \$

**BAPTISÉE aujourd'hui** : Nélya Angèle Boisclair, fille de Pascal Boisclair et d'Annick Demers. Bienvenue dans la grande famille des enfants de Dieu !

**SOIRÉE de la PENTECÔTE** : Ressourcement pour les quatre paroisses, mardi le 4 juin, à l'intérieur de la messe de 18 h 30.

**GAGNANTS du tirage de Loto-Bourget du 26 mai** :

500 \$ - Kevin Gale et Isabelle Doiron

300 \$ - Leonor de Melo

100 \$ - Jeanine Papineau

300 \$ - Robert Bisson

100 \$ - Danielle Lepage

Félicitations aux heureux gagnants !

**BÉNÉVOLAT au Bureau de la PAROISSE** : Nous recherchons **deux personnes** au secrétariat à la paroisse.

Nous avons besoin de services 2 ½ hres par jour, les mercredis et les vendredis.

Je compte partir le 30 juin prochain. Raymonde 613 371-2163



1604 Laurier Street,  
Rockland, ON K4K 1C9  
Phone: 613-446-0077  
Fax: 613-446-5384  
E-mail: [mywedding@sympatico.ca](mailto:mywedding@sympatico.ca)



1417 Laurier, CP 449  
Rockland, ON K4K 1K5  
Tel: 613-446-5060  
Fax: 613-446-6475

# Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

[paroissestefelicite@bellnet.ca](mailto:paroissestefelicite@bellnet.ca), 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<p><u>Samedi 1<sup>er</sup> juin – Pas de messe à Clarence</u> <b>15<sup>e</sup> anniversaire de sacerdoce abbé Joseph</b> à 17 h à St-Mathieu Suivie du souper Pot luck à l'école St-Mathieu.</p>	<p><u>Samedi 8 juin – 16 h 30</u> <b>Sr. Evelyne Huppé</b> par Serge Huppé <b>Jean-Marie et Marie-Claire Plourde</b> (65<sup>e</sup> ann. de mariage) par la famille <b>Denis Hupé</b> par Francine Hupé</p>
<p><u>Dimanche 2 juin - 10 h 30 Abbé Jacques</u> <b>Agnès Lecavalier Plouffe</b> par la famille Lecavalier <b>Cécile Lacroix</b> par Henriette et Gaston <b>Lucille Laroche</b> par l'U.C.F.O. de Ste-Félicité <b>Marie-Berthe et Jean-Marie Thivierge</b> par leur fille Jocelyne <b>Dorina Rochon et Annette Bernard Labelle</b> par Jeannette Fillion <b>Raymonde et Henri Roy</b> par les enfants <b>Denis Hupé</b> par ses enfants et ses petits-enfants</p>	<p><u>Dimanche 9 juin - 10 h 30 Abbé Joseph Lin</u> <b>Germaine</b> (15<sup>e</sup> ann.) <b>et Marcel Vinette</b> par la famille <b>Félix et Lorraine Vinette</b> par Henriette et Gaston <b>Raymonde et Henri Roy</b> par les enfants</p>

## LAMPE du SANCTUAIRE :

Semaine du 2 juin : Aux intentions d'Agnès et de Paul Caron

*Vous pouvez faire brûler la lampe pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$. Communiquez avec les personnes au presbytère durant les heures de bureau.*

## OFFRANDES du dimanche 26 mai

Collecte ordinaire : 550 \$ Chauffage : 75 \$

Rénovations : 238 \$

TOTAL : 863 \$

*Pourquoi restez-vous là à regarder le ciel ?*



**potvin**   
Cabinets sur mesure et moulures intérieures  
Custom cabinets and interior trim

[potvinconstruction.com](http://potvinconstruction.com)  
8850 County Rd. 17,  
Rockland ON  
613.446.5181

**PARENT**  **independent**  
YOUR CHOICE. YOURS TO CHOOSE. YOUR INDEPENDENT GROCER.

2737, rue Laurier Street T: 613-446-7273  
Rockland, ON K4K 1A3 E: mon02693@loblaw.ca

**Karl & Stéphanie Parent**  
Propriétaires/Owners

*President's Choice* 

# Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0  
[paroissestmathieu1912@gmail.com](mailto:paroissestmathieu1912@gmail.com), 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<p><u>Samedi 1<sup>er</sup> juin – 17 h - (Les abbés Joseph, Jacques et Jean-Marie)</u> Messe d'action grâce pour l'abbé Joseph de la part des paroissiens et paroissiennes</p> <p>Équipe Toutes les paroisses</p>	<p><u>Dimanche 2 juin - 9 h Abbé Jacques</u> Yves Guindon par parents et ami(e)s Jacques Gendron par parents et ami(e)s Adrienne Demers par la famille Gould</p> <p>Équipe # 3</p>	<p><u>Dimanche 9 juin - 9 h Abbé Joseph Lin</u> Bernard Charlebois par Julie Charlebois et Marc Levesque Gisele Goyette par Anne et Mario Legault Familles Langevin et Sabourin par Rollande Sabourin Denis Hupé par Robert et Denise Hupé Oscar, Eva, Laura, et Annette Laplante par famille Marcel Laplante</p> <p>Équipe Chevaliers de Colomb</p>
--	--	--

Prions pour nos malades : Rollande Sabourin, Denis Lemieux, Daniel et Denise Lemieux, Angie Hall.

Chapelet : 15 minutes avant la messe dominicale. Merci de votre participation.

<p>OFFRANDES du dimanche 26 mai</p> <p>Quête ordinaire : 283,55 \$    Quête automatisée : 144 \$ (hebdomadaire) Prions en Église : 11,45 \$    Luminaires : 41 \$ TOTAL : 480 \$ Merci pour votre générosité !</p>
--

ANNIVERSAIRE de SACERDOCE de l'abbé JOSEPH LIN : L'abbé Joseph a célébré 15 ans de sacerdoce le 29 mai. Nous faisons la fête ce 1<sup>er</sup> juin. La messe sera suivie d'un Pot Luck au Gymnase de l'école St-Mathieu. Venez nombreux et nombreuses.

HAMMOND en FÊTE : Samedi le 15 juin, la communauté est invitée à célébrer. Les activités débuteront à 8 h et se poursuivront jusqu' en fin de soirée. Pour plus de détails aller visiter le Facebook de la paroisse St-Mathieu : <https://www.facebook.com/groups/505178769622268/>



Quality service - Competitive pricing

**ALAIN LALONDE**

Mechanic / Owner

350 Gendron Rd, PO Box 3, Hammond ON K0A 2A0

octtiresinc@outlook.com

613-878-5973

Convenience Store

Casse-Croûte

**PRESTO**  
GRAB & GO

**PIZZA &**  
HOME COOKED MEALS  
FRIED CHICKEN - SALAD - SUBS



3150 GENDRON  
HAMMOND ON

**487-0089**

# Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0

Louise Chartrand 613 488-2588 [lalou.chartrand@gmail.com](mailto:lalou.chartrand@gmail.com)

Gérard L. Chartrand 613 488-2808

<p><u>Dimanche 2 juin – 9 h - Abbé Joseph Lin</u> <b>Parents vivants et défunts</b> par Pauline et Gérard Chartrand # 273 <b>Roger Gamache</b> par Jocelyne et Alain Levesque # 293</p> <p><b>�quipe # 6</b> : Krysta Simard</p>	<p><u>Dimanche 9 juin – 9 h - Abbé Jacques</u> <b>No�lla Viau</b> par Viola Gareau # 331 <b>Action de gr�ce</b> par Lucille et Laurier Pilon # 332 <b>Jacqueline Chartrand</b> (19� ann.), <b>Aurore et Lucile Masse</b> par Robert Chartrand # 338</p> <p><b>�quipe</b> : Sonia Clément</p>
--	--

**Prions pour nos malades** : Myr le Charette, Diane et Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gérard Séguin et Chantal Renaud.

<p><b>OFFRANDES du dimanche 26 mai</b></p> <p>Rénovation : 106 \$    Ordinaire : 509 \$</p> <p><b>TOTAL : 615 \$</b></p>
--

**BAPTÊME aujourd'hui 2 juin** : Lévi Arthur Lalonde fils de François Lalonde et de Lydia Lalonde. Félicitations aux heureux parents, au parrain Steve Beauregard et à la marraine Sylvie Lalonde.

**SOIRÉE de la PENTECÔTE** : Ressourcement pour les 4 paroisses, mardi le 4 juin, avec la messe de 18 h 30 à la paroisse Sacré-Cœur de Bourget.

- *Si quelqu'un m'aime, il gardera ma parole ; mon Père l'aimera, nous viendrons vers lui et, chez lui, nous nous ferons une demeure. Jean 14, 23*



 <p><b>SIMON</b> Construction &amp; Landscape</p>	<p>Construction Résidentiel Interlock et hour de soutien Maintenance de propriété</p> <p>Residential Construction Interlocks and Resinmg Walls Property Maintenance</p> <p><b>SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner</b> 613.913.9319    <a href="mailto:simonconstruction@hotmail.ca">simonconstruction@hotmail.ca</a></p>	 <p>Propane <b>LEVAC</b> Propane Inc.</p> <p>613-524-2079    1-800-465-4927</p>	<p>Propane <b>LEVAC</b> Propane Inc.</p> <p>5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-ISIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081</p>
--	---	--	---

## NUMÉROS

### Comité des sacrements

*Baptême* : Denise Besserer 613-487-2338

( mardi et jeudi 9 h-midi)

*1<sup>er</sup> pardon, 1<sup>ère</sup> communion et confirmation* :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

### Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Robert Lizotte 613-614-0416

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

### Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

St-Pascal-Baylon : Lucile Lalonde 613 488-2828

Clarence Creek : Antoine Dabrowski 613 601-2890

### CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard présidente 613-899-9352

### Comité de Liturgie

Clarence Creek : Pierre Lacoursière 613 488-2066

### Chevaliers de Colomb

Bourget : Christian Leroux 613 487-3145

Clarence Creek : Conrad Lavictoire 613 488-2464

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

### Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

### Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : Daniel Brière 613 222-4922

St-Pascal : Yannick Lévesque 819-230-1019

### Club Lion

Clarence Creek : Donald Ouellette : 613 488-3253

### Résidences

Bourget- Caessant Care : 613 487-2331

Résidence Cartier : 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin : 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu : 613 487-9422

St-Pascal-Baylon- St-Pascal : 613 488-2626

### Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

**Colombiennes de Ste-Félicité** : Nicole Bazinet  
613 558-5723

**Club de l'Âge d'or** : Conrad Lavictoire  
613 488-2464

**Conseil école Ste-Félicité** : Chantal Régimbald  
613 737-7717 poste 25

### Fondation Roger Séguin :

Daniel Quinn 613 488-2053 ext. 223



**BIG BEN Framing**

**613.864-6041**

**PLOMBERIE PLUMBING**

**ROCKO**

Technicien de puits - Well Technician  
Agréés/Assés d'eau - Water Softener  
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial  
Service bilingue Bilingual Service

**613 229-6512** 3088 Gagné  
**Rock Guindon** Hammond, ON  
rocky65@videotron.ca KOA 2A0

**Desjardins**

Caisse populaire d'Alfred  
1 844 440-2221  
desjardins.com/caisse-alfred

Caisse populaire Trillium  
613 824-6363  
desjardins.com/caisse-trillium



**ANNIK LAVIGNE M.SCS**  
AUDIOLOGISTE / AUDIOLOGIST  
annik@hearingbeiter.co

**CASSELMAN** **ROCKLAND**  
738 rue Principale St. 2617 rue Laurier St.  
**613.764.6211** **613.667.2332**  
annikhearingsolutions.com

**ROYAL LEPAGE**

**Performance Realty**  
Independently Owned and Operated, Brokerage

**Steve Brunet**  
Real Estate Broker / Courtier Immobilier

(613) 699-0022  
(613) 830-3250  
Steve@BrunetRivard.com  
187-204 EASTERN BLVD. OTTAWA, ON K1G 3J1

**Nexus Electric**

E3-2212 Gladwin Cres.  
Ottawa, ON K1B 5N1

**André Drouin  
Eric Mainville**

admin@nexuselectric.net  
Tel: 613-518-7159 Fax: 636-548-6931

**ACDelco**

**Ron's Auto Service**  
905 Russell Rd.  
Hammond ON KOA 2A0  
**Tel.: 613 487-2704**  
Fax: 613 487-2705  
Email: ronsautosrv905@gmail.com

**Ron Deevey**  
propriétaire/owner

**Service de TRAITEUR CATERING**

**Chez Boulanger**

1370 rue Laurier St.  
Clarence-Rockland, ON  
**613.419.1110**  
chezboulanger@hotmail.ca  
chezboulanger.com



Hearing Health Clinic  
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :  
Examen de l'ouïe  
Choix de prothèses auditives  
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902  
RÉSIDENCE ST-LOUIS - 613 837-9902 OSGOODE - 613 837-9902

**PC PAUL CUERRIER**  
INSULATION



Gaetan Cuerrier  
Président/Propriétaire  
gaetan@pcinsulation.com

2634 Joannise Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0  
pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553  
office: (613) 487-2229  
fax: (613) 487-3777



**Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0  
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053  
F. 613-488-2274



**RAYNALD PAQUETTE**

1-793 rue Notre-Dame Street,  
Embru ON KOA 1W1  
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067  
865 Principale, C.P./P.O. Box 350  
Casselman, ON KOA 1M0  
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774



3722 rue Cartier  
Bourget, ON  
613.487.7896

COLOMBE FAUCHER, prop

**SUBWAY**

**ROCKLAND**

2058 rue Laurier St.  
613-446-3333

**PLAZA ROCKLAND**

2756 rue Chamberland St.  
613-446-5935

Pascal, Christian & Jacques Brunet  
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell  
Courriel: chris.brunet@me.com



**CHEVALIERS DE COLOMB**

Conseil 9288 Bourget  
Conseil 8242 Cheney-Hammond  
Conseil 6881 Clarence Creek



Club Optimiste de Bourget  
Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929

Club Optimiste de Hammond  
Présidente John Rozon • 613 301-1131

**D.C.V. PROULX** HEATING & AIR CONDITIONING

1608 Laurier St. Rockland, ON 613.858.7014



**RONA J. Lalonde & Fils**



ROCKLAND • 9015 Richelieu  
613.446.8833

HAMMOND • 903 Lacroix  
613.487.2760

www.lalonde.ca

www.facebook.com/jlalonde.ca



**TRAITEURS • CATERER**  
**RÉCEPTIONS • BANQUETS**

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON  
**613.446.4064**  
lacsuisnegimy@belnet.ca

**D&L Home Builders Ltd.**  
Spécialisation : Charpenterie  
**613-488-2084**



**CLEMENT**  
CHAUFFAGE INC.

Éric Clément, Owner  
Tel: **613-446-8886**  
info@clementchauffage.com



9045 County Rd 17  
Rockland, ON K4K 0J9  
**613 627-4854**  
info@manoirrocklandmanor.com  
www.manoirrocklandmanor.com



**CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0  
**613-488-2277**



Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!  
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.  
**613-227-9128**  
jean.francois@climatrol.ca



**Jeff Dale**  
Owner

**Country WiFi**

P.O. Box 91  
Hammond, Ontario  
KOA 2A0  
613-366-2015  
jeff@countrywifi.ca  
www.countrywifi.ca  
CountryWiFi



**BELANGER**  
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

SERVICE COMPLET  
PIECES  
PNEUS  
ACCESSOIRES

VOTRE  
CONCESSIONNAIRE  
LOCAL

**613.446.2222**  
8501 COUNTY RD. EAST 17  
ROCKLAND ON K4K 1K7  
belangerchrysler.ca



Au Terrain de Golf Hammond  
**OUVERT AU PUBLIC / OPEN TO THE PUBLIC**  
**613.420.0501**

**Michel Brousseau**  
**613.864.8351 • michel@hammondbarandgrill.com**

**Vendredi/Fish & Chips**  
**Samedi/Karaoke**  
**Brunch du Dimanche**

**Friday/ Fish & Chips**  
**Saturday Night / Karaoke**  
**Sunday Brunch**



**Elaine Simard**

SALES REPRESENTATIVE

Bus: 613.446.5544

Mobile: 613.227.3954

Elaine@ElaineSimard.ca

www.ElaineSimard.ca

**ROYAL LePAGE**  
Performance Realty  
Integrity. Responsibility. Passion. Creativity and Innovation.



3140 ch. Gendron  
Hammond, ON  
Tél.: 613-487-9422  
Fax: 613-487-9423  
www.residencestmathieu.com



Plantagenet 613-673-4383  
Rockland 613-446-4893

Bourget (res.)  
613-487-2046

WWW.CUISINEJEANBERNARD.COM



**Emile Prud'homme**  
Insulation Supply LTD.

2613 Joannis,  
Hammond, ON KOA 2A0  
613.487.1889  
1.855.487.1889

www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé  
communautaire  
de l'Estrie

Chaque personne compte.

2081, rue Laval, Bourget  
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccsaestrie.on.ca

**BAZ!**

Transformez votre grande idée en projet réel  
- sites web et média sociaux  
- logos et illustrations  
- affiches et publications  
- photoshop et effets vidéos  
patrickbazinet.com 613.603.0516



**Caressant Care Bourget Nursing Home**

2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario KOA 1E0

Call (613) 487-2331 or visit our Website at  
www.caressantcare.com

"Caring Families - Yours and Ours Together"



**RÉPARATION GÉNÉRALE**

Yvon Hurtubise  
Propriétaire

613-487-3942

**BRAZEAU**  
Sanitation

Robert Brazeau & Sons

www.brazeausanitation.com

tel 613 487-3954 call 613 229-5072  
www.brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets  
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



BRODERIE • EMBROIDERY  
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

**Éric Lalonde**  
ericfashionworkwear@gmail.com  
1653 rue Laurier, C.P. 913  
Rockland, ON K4K 1L7  
Tél.: (613) 446-5900  
Télec.: (613) 446-6005  
www.fashionworkwear.ca

**Clinique Chiropratique**  
**BOURGET**  
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #105  
Bourget ON KOA 1E0  
613.487.3716

**Dr. Karen Somers**  
Chiropraticienne / Chiropractor

**Rockland FORD**  
SALES LTD.

2900 Laurier,  
Rockland, Ontario  
**613-446-6464**  
rocklandford.ca



**Comité de Loisirs de Bourget**  
**Centre Communautaire**  
Pour renseignement ou location  
613-797-6731 ou 613-299-5317  
**BINGO DU DIMANCHE SOIR**



**MAIZE**  
Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!  
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve  
Owner / Propriétaire  
T: 613.488.3419  
C: 613.227.9343  
office@maizeinc.ca  
Maizeinc.ca



**PLOMBERIE GAGNIER**  
Plumbing - Pumps - Réparation

DENIS

TEL. (613) 487-2359  
FAX. (613) 487-9448

2181, RUE LAVAL  
BOURGET, ON KOA 1E0



**Jean Coutu**

2246, Laurier, PO Box 760  
Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054  
Fax: 613.446.7138

**JOSÉE CORBEIL**  
Pharmacienne - Propriétaire

**PHARMACIE CORBEIL INC.**



**Bourget Home Hardware**

3785, rue Champlain  
Bourget ON KOA 1E0  
613.487.2780



**Belanger**  
INSURANCE

**COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.**  
INSURANCE BROKERS LTD.  
Assurance générale  
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON  
**613-446-5175**



Maison Funéraire  
**THÉO, BRUNET**  
& FILS Ltée./SONS Ltd.  
Funeral Home

2419 rue Laurier St., C.P./Box 61  
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



**BRUNET MONUMENTS**  
CHRISTIAN & VERONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

